



Una rectificación

Hemos recibido la siguiente carta, que publicamos sin comentario ni corrección alguna:

"Distinguido señor: En LA VOZ DE GUIPUZCOA correspondiente al día 23 ha aparecido una noticia en la sección de "Sucesos y ocurrencias", aludiendo, en tono algo despectivo para la clase, al rapto de un perro encargado por su amo de la custodia de una finca de su propiedad. En efecto, la noticia es cierta y la víctima es el que suscribe. No lo extraña que un chucho—como dice el suelto aludido—sepa escribir y leer, pues he de advertirle que soy un animal muy leído. En mis desesperantes ocios atado a la caseta perruna no he tenido más remedio que echar pata, bien a pesar mío, de cuantos periódicos caían a mi alrededor con los restos de alguna merienda o, simplemente, convertidos en una pelota, y en ellos he ido aprendiendo poco a poco a descifrar el enigma que, para el resto de mis semejantes, supone un periódico.

"Pero, en fin, pasemos al asunto que motiva esta carta. El tono irónico con que se comenta mi rapto me induce a creer que sus compañeros de redacción y el público, en general, ignoran las amarguras y vejámenes que ha de sufrir un can, sobre todo si, como yo, procura en todo momento mantener esa leyenda de que "el perro es el mejor amigo del hombre". Sí, es cierto. El perro es un buen amigo del género humano, pero éste, en la mayoría de los casos, no corresponde como debiera a nuestra desinteresada amistad. Créame usted, ha habido muchos momentos de mi perra vida en que he estado a punto de lanzar un "gaa-gaa" estridente y agresivo al sentirme víctima propiciatoria de los niños intemperantes y hasta de las personas mayores amargadas por alguna contrariedad.

"Creo usted que hay derecho, por ejemplo, a que, viéndole a uno indefenso por la infamante cadena, le amenacen con un bastón o con una bota? Y cuando sólo existe la amenaza, menos mal; pero ¿y cuando ésta se convierte en realidad delirante? ¿Qué haría usted en un caso parecido? Protestaría, sin duda, ante las autoridades competentes o, tomándose la justicia por su mano, atendería a la integridad física de su verdugo, ¿no es cierto? Pues bien; yo no he protestado nunca, me he limitado en todos los casos a ocultar el rabo a los ojos de mis verdugos y a esperar que remitiese la crisis agresiva cuando aquéllos lo tuvieran por conveniente. Después...

"Después he dado en la manía de pensar en la ingratitud humana y ello me ha conducido a filosofías muy acres. He aquí mi único delito: que soy un perro filósofo. Yo no sé si a los filósofos humanos se les embotarán los sentidos, pero de mí sé decir que mis filosofías me han producido cierta atrofia mental y epidérmica que ha hecho de mí un perro excesivamente bueno. He llegado a creer que todo aquel hombre que se acercaba a mí círcel se inspiraba únicamente en la compasión que de mis ojos lacrimosos se desprendía. Por eso, el otro día, al ver llegar a un desconocido que, por medio de cálidos silbidos y alegre castañeteo de dedos, me brindaba su amistad, supuse que pretendía libertarme de mi prisión durante unas horas para dejarme estirar las patas a gusto y evacuar cómodamente aquellas perentorias necesidades fisiológicas que, violando los cánones seguidos por mis semejantes y antepasados, he tenido que resolver en sitios demasiado próximos a mi humildad choza, sin poder siquiera alzar una de mis extremidades posteriores. Pero he sido víctima del más vil de los engaños y no puedo precisar el tiempo que durará mi cautiverio.

"Esto es lo que me interesaba aclarar para desvanecer esa especie excesivamente aventurada de que este pobre chucho no sirve para nada. Y tenga usted la seguridad de que, al menor descuido de mi raptor, volveré presuroso a lamer las manos de mi antiguo dueño. Por lo demás, usted recordará, sin duda, ese exacto refrán que reza: "Quien da pan a perro ajeno, etc."

"Y nada más. Perdona que, por una modesta justificación, oculte mi nombre con un seudónimo, y reciba la gratitud respetuosa de "El perro del hortaleno".

Santoral

Día 24 de junio, viernes.—La Fiesta del Sagrado Corazón de Jesús.—El Nacimiento de San Juan Bautista; Santos Fausto, Ciriano y Fermín, mártires.

Sol: Sale a las 5,32 de la mañana y se pone a las 8,54 de la tarde. Luna nueva, el día 29, en Cáncer.

Viales

Se encuentra en Lecumberri, donde pasará el verano, la distinguida esposa del acreditado industrial don Luis Kutz, doña Elvira Muñagorri, con sus hijos María Luisa y José Luis.

—Pasó con dirección a Burdeos, don José María Montoya.

—Ayer llegó de Madrid el representante de aquella plaza de toros, señor Velasco.

—De Bilbao ha llegado don Manuel Navacón con su señora e hija.

—Pasa una temporada en Algorta, con su familia, don Julio Eguisquiza.

—Se encuentra veraneando en Zarautz, la señora viuda de Guinea con su preciosa hija.

—Se ha instalado en su casa de Vera del Bidasoa, donde pasará el verano, el insigne tenor navarro, Isidoro Fagoaga, que ha estado unos días entre nosotros.

—Marchó a Zarautz el aventajado estudiante en Derecho, don Fernando Xérica.

—Ha regresado a Pamplona el propietario don José Sánchez.

—Ha llegado de la capital navarra, con objeto de pasar el verano entre nosotros, la bella señorita Javieta Urdirroz.

—En viaje de novios se encuentran en San Sebastián, don Javier Iturri y su encantadora esposa, doña Dorotea Aldaba.

—Para pasar el verano con su familia, ha

venido de Salamanca, el estudioso joven don Emilio Guruceta.

—En automóvil han llegado a Fuenterrabía, donde pasarán la temporada estival, procedentes de Zaragoza, el ingeniero don Valentín Torres, su bella y distinguida esposa e hijos.

—Regresaron de Cahors (Francia), donde han pasado una larga temporada, los señores de Lacaralle (William) y Pena (don José), estimados amigos nuestros.

Mezclilla

Natalicio. — La joven esposa de nuestro querido amigo Boni Ayestarán, nacida María Luisa Lujambio, ha dado a luz felizmente una hermosa niña. Nuestra enhorabuena.

Letras de luto

En las primeras horas de la mañana de ayer, dejó de existir el señor don Ramón Moraiz y Otegui, conocido e ilustrado doctor en Medicina y Cirugía y persona muy bien relacionada y estimada en esta capital.

A su apenada esposa, doña Ana Pascual, a su hijo don Víctor y a toda su familia, los acompañamos en su tribulación.

—Después de celebrados en la mañana de ayer, en la parroquia de San Vicente, los funerales por el eterno descanso del alma del señor don Federico Sáez de Arregui y Pérez de Nanclares, fué conducido su cadáver a la última morada, seguido de sus deudos y numerosos amigos.

Referamos nuestro sentido pésame a la familia doliente.

—En la madrugada de ayer dejó de existir el conocido señor don Mariano Ezquerza y Serré, siendo conducido por la tarde su cadáver al cementerio de Polloe, seguido de numeroso acompañamiento.

El funeral por el eterno descanso de su alma, se celebrará el sábado, a las diez de la mañana, en la parroquia de Santa María.

A su atribulada esposa doña Catalina Ansa, a sus hijos y al resto de la familia, les acompañamos en su terrible dolor.

TELEFONOS DE «LA VOZ»  
Dirección y Redacción ..... 10999

De sol a sol  
AL VUELO

Sige el buen tiempo, y cada día mejor, hasta el extremo de que comienza a verse muy animada la playa, siendo bastantes los que se sumergen en las aguas del Cantábrico, que si bien no están convidando a beberlas, invitan a la inmersión con fuerza poderosa.

Hoy es el día señalado para abrirse al público las cabinas y desde esta fecha en adelante la concurrencia comenzará a ser grande en la playa, pues ya son muchas las personas que han comenzado el verano, viéndose por calles y paseos familias de veraneantes que, como siempre, se deshacen en elogios de nuestra ciudad y de sus buenas y excepcionales condiciones veraniegas.

Por la mañana, pasó con dirección a Francia D. Alfonso, que fué saludado en la estación del Norte por contadas personas, pues así fué su expreso deseo.

El alcalde ha regresado de Madrid y no fué al Ayuntamiento, pues hasta hoy no se posesionará del cargo y se espera que en la reunión que hoy celebra la Permanente dará cuenta de su estancia en la corte.

En los demás centros oficiales, las noticias han sido muy escasas y tampoco han sido de interés.

En la plaza de la Constitución se celebró la tradicional fiesta de la bendición del árbol de San Juan, que fué presenciada por numeroso público, en el que predominaban los niños.

El capitán general siguió haciendo las vistas de inspección a los centros militares y se dispone a marchar para Bilbao, con objeto de asistir a la inauguración del monumento del Sagrado Corazón, llevando la representación de D. Alfonso.

Sigue animadísimo el barrio de Amara, donde se celebra la feria, estando en continuado movimiento los artefactos que allí funcionan, para solaz de niñas y soldados.

Las fiestas de San Juan, se celebrarán como de ordinario en la mayoría de los pueblos de la provincia, viéndose al obscurecer algunas hogueras, en los montes que circundan la ciudad.

Lo que se necesita es que el tiempo no pase por agua a las fiestas y éstas se desluzcan, cosa que no es de esperar, puesto que el barómetro sube y desde Igueldo no han anunciado borrasca.

ASORDEP.



EN EL MODERNO

Nada extrañó que ayer tarde estuviera el Moderno tan concurrido de aficionados como se nos mostró, puesto que la empresa tenía organizado un gran cartel, el que había interesado a la afición.

Primero jugaron a remonte Mina y Alberdi (rojos) contra Jurico y Salaverría I, sacando los delanteros del cuadro II. El partido respondió cumplidamente al interés que había despertado, y como los pelotaris que tomaron parte en el mismo eran de los de primera, presenciámos juego de calidad, muy en particular en las decenas finales, que fué cuando la lucha tuvo los mayores caracteres de espectacular.

Durante el partido osciló el tablero, respondiendo al dominio que uno y otro bando ejerciera sobre el adversario, y asimismo se produjeron las fluctuaciones en las traviesas, dándose por ambos bandos el momio de veinte a diez. En la decena final, de la igualada a 41 pudieron imponerse los azules, y dando a su juego todo el brío y acometividad, pudieron Jurico y Salaverría llegar a los 50 tantos por 43 en que quedaron Mina y Alberdi.

—Después se jugó a pala entre Belaza y Quintana III (rojos) contra Zubeldía y Pasay, con saques del 11. No se registraron igualadas y sin embargo, el partido tuvo momentos de gran expectación. De primeras se adelantaron los azules, y como Quintana no respondía con su juego, se destacaron Zubeldía y Pasay con diez tantos, aumentados a catorce en los momentos finales (38-24).

Entonces dió Quintana unos pelotazos de su marca, sembrando el desconcierto, y como Belaza entraba valiente y con suerte a la pelota, dieron así los rojos un gran estirón, estirón que sembró el pánico porque el dominio de los rezagados era aplastante y el tablero sólo marcaba dos tantos de diferencia (40-42). Gracias a que Zubeldía se serenó pudo llegar a los 50 tantos, por 45 en que quedaron Belaza y Quintana III.

Entre los asiduos concurrentes al Moderno se comentaban muy favorablemente los brillantísimos juegos que toda esta temporada viene realizando el gran Jurico. Este muchacho, todo pundonor y seriedad, ha sabido colocarse en primerísima fila, pudiendo decirse que es hoy un "as" del remonte. Además, su gran modestia le hace doblemente simpático. ¡Adelante, Jurico, que la afición sabrá tener en cuenta su valía y pundonor!

Partidos para hoy, a pala: Primero, Quintana hermanos IV y III contra Badiola y Aguirre; segundo, Azurmendi II y Gorrochategui contra Belaza y Pasay.

El beneficio de Cantabria.—Por fin, se ha señalado el día 29 del actual, festividad de San Pedro, para que en la cancha del frontón Moderno se jueguen los partidos a beneficio del pundoneroso pelista Cantabria. Sus compañeros de Bilbao (Chistu I, Elorrio, Chiquito de Gallarta, Arrarte, etc.) se han ofrecido todos a la empresa para tomar parte en los partidos, queriendo testimoniar así las simpatías por el compañero en desgracia.

De todas formas, debemos consignar que los partidos serán de primera, tomando parte los mejores pelistas, y como las simpatías del bueno de Toribio son grandes entre la afición donostiarra, nada extraño será que el Moderno se vea abarrotado de público.

EN EL URUMEA

Animado, como en anteriores tardes, se vió ayer este nuevo frontón, donde se jugaron los acostumbrados partidos de cesta-punta.

Fermín y Salsamendi, luciendo faja roja, fueron los que contendieron y supieron triunfar sobre Eicla y Gaspar, azules, quedando esta última pareja en 43 tantos para los 50. Fué un partido de tantos que transcurren sin que el buen aficionado pueda aplaudir ni censurar a los pelotaris. Se registraron algunas igualadas, muy pocas, viéndose el dominio siempre por parte de la pareja Fermín-Salsamendi, que fueron los favoritos de la cátedra, demostrando ésta tener gran acierto en su elección.

—Después jugaron Aróstegui y Uría contra Gatica y Maguregui, llevando los primeros un cuadro de ventaja en el saque. Fué un encuentro en el que hubo de todo, pues así como se vieron tantos buenos y medianos, los hubo también muy malos. Y tras las consabidas alternativas de dominio e igualadas, la última a 47, Aróstegui y Uría fueron los que alcanzaron la victoria, apuntándose los 50 tantos cuando sus contrarios tenían 48.

Puede decirse que el zaguero Uría fué el más igual en juego, defendiendo el partido con gran entusiasmo.

Para esta tarde anuncia la empresa del Urumea los siguientes partidos: Primero, Arrarte y Salsamendi contra Trece y Aguinaga; segundo, Careaga y Charroalde contra Guruceaga y Lasa.

Los nocturnos.—Anoche se vió el nuevo frontón muy animado, pues los partidos anunciados habían interesado grandemente a los aficionados.

Primamente contendieron Irén y Arriola (rojos) con Gárate y Olalde (azules). El dinero se ofreció a la par y por ambos bandos, en vista de que las fuerzas estaban muy niveladas, y a fe que tuvieron un gran acierto, pues el partido resultó muy interesante y bien jugado por los cuatro pelotaris, y en particular por el gran Olalde, que puso cátedra de jugador elegante y científico, y que, de seguir así, pronto será una de las primeras figuras en el difícil juego de la pelota a punta.

El partido fué competido e interesante, registrándose muchas igualadas, la última a 24, saliendo por delante la pareja azul y jugando ambos admirablemente llegaron a los 50 tantos cuando Irén y Arriola tenían 40.

Jugaron a continuación Careaga y Lasa (rojos) contra Arrarte y Charroalde (azules). Igualados a 1, 2 y 5, salieron por delante los azules, pero seguidos de cerca por sus contrarios, venciendo por dos tantos. Los cuatro pelotaris jugaron muy bien.

Para esta noche se ha confeccionado un programa extraordinario. Jugarán Gárate y Egozcue contra Irén y Arriola, combinación solicitada por varios aficionados. Y después contendrán Aróstegui y Maguregui con Gatica y Uría.

EN PAMPLONA

En el Euskal-Jai jugaron ayer tarde, a remonte, Azcoitia y Cidoz contra Salaverría II y Mora, venciendo la segunda pareja. Después, Cestona y Etxepa ganaron a Echáiz y Yanci.

EN BILBAO

En el Euskalduna jugaron ayer tarde, a pala, Narru II y Elorrio contra Chistu I y Chiquito de Gallarta, quedando éstos en 47 para 50. Después, Narru II y Zornoz vencieron a Chistu II y Campos, los cuales quedaron en 40 tantos para 50.

Nueva Plaza de Toros de San Sebastián  
El Domingo 26 de Junio A las CINCO de la tarde  
EL MAYOR ACONTECIMIENTO ARTISTICO CONOCIDO Y SENSACIONAL FUNCION DE CIRCO  
Nueva Gran Compañía Internacional de LEONARD PARISH  
Nuevos e importantes DEBUTS  
A petición de muchas personas que no pudieron presenciar al arrojado, fenomenal y sensacional americano RINGENS que desde 35 metros de altura se lanza a un pequeño tanque lleno de agua, por ULTIMA VEZ este insólito artista repetirá su ejercicio  
La atracción más grande conocida y NUEVA en San Sebastián, la única que cada uno de sus ejercicios es una verdadera obra de arte  
LOS 4 UESSEMS Los más grandes equilibristas del Universo  
Grandiosas novedades y atracciones de primer orden  
El programa se compondrá de 8 números diferentes  
La parte cómica estará a cargo de los célebres clowns del Circo L. Parish, de Madrid  
Para más detalles véanse programas especiales